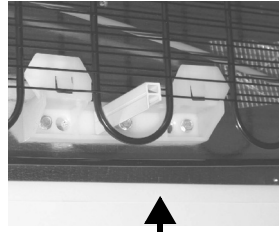


1. Handtag.
2. Säkerhetslåås (där sådan finns).
3. Tätningsslut.
4. Avskiljare (där sådan finns).
5. Plugg för avfrostningsvattnets kanal.
6. Kontrollpanel.
7. Ventilationsgaller på sidomotor.
8. Övre list.
9. Kondensor (placerad på baksidan).

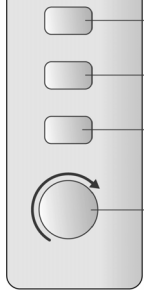
Klimatklass	Rumstemperatur (°C)	Rumstemperatur (°F)
SN	Från 10 till 32	Från 50 till 90
N	Från 16 till 32	Från 61 till 90
ST	Från 16 till 38	Från 61 till 100
T	Från 16 till 43	Från 61 till 110

## INSTALLATION

- Se avsnittet "INNNAN PRODUKTEN ANVÄNDS".
- Avlägsna emballaget.
- Ta bort de fyra distanselementen som sitter mellan apparaten och dörren.
- Observera: två av de fyra skydden måste placeras på avsedd plats i kondensorns plasthållare. Kondensorn finns på apparatens bakre vägg. Detta är nödvändigt för att garantera att frysen står på korrekt avstånd från väggen.



- Kontrollera att pluggen för avfrostningsvattnet (där sådan finns) är insatt på korrekt vis (5).
- För att få maximal prestanda och för att undvika skador då dörren öppnas, se till att det finns ett avstånd på åtminstone 7 cm mellan apparaten, och bakre vägg och lika mycket avstånd på var sida.
- Sätt i de medföljande tillbehören (där sådana finns)



1. Termostat för reglering av temperaturen.
2. Röd kontrollampa (där sådan finns monterad): När denna kontrollampa tänds anges att den invändiga temperaturen i apparaten inte är kall nog ännu.
3. Grön kontrollampa (där sådan finns monterad): När denna kontrollampa är tänd är enheten påslagen.
4. Gul/orange lysknapp (där sådan finns monterad): slår på/slår av snabbinfrysningfunktionen. Då denna lampa är tänd är snabbinfrysningfunktionen aktiv.

**Kontrollpanelens utformning kan ha olika utseende beroende på modell.**

## INNNAN APPARATEN ANVÄNDS

Den produkt som du har förvärvat är uteslutande avsedd för hushållsbruk, för att förvara frusna matvaror, för att frysa in matvaror och för att producera isbitar.

**Enligt lag är det obligatoriskt att ansluta apparaten till jord. Tillverkaren avser sig allt ansvar för skador på personer, husdjur och föremål som försakats av att ovan nämnda föreskrifter ej beaktats**

1. Ta av emballaget och försäkra dig om att apparaten inte har skadats under transporten och att dörren stänger ordentligt, och att gummilisten inte är skadad. Återförsäljaren skall upplysas om eventuella skador senast 24 timmar efter leverans.

## FRYSA IN LIVSMEDEL

**Att förbereda färska livsmedel för infrysning**

- Det färska livsmedlet som skall frysas in kan slås in i: aluminiumfolie, plastfolie, plastförpackningar, plastburkar med lock, förutsatt att dessa är lämpliga för infrysning av livsmedel.
- Livsmedlen skall vara färska, mogna och av allra bästa kvalitet.
- Färsk frukt och grönsaker skall frysas in så fort som möjligt efter skörd, för att bevara sina näringsegenskaper, sin konsistens, färg och smak.
- Låt alltid varma livsmedel svalna innan du lägger in dem i apparaten.

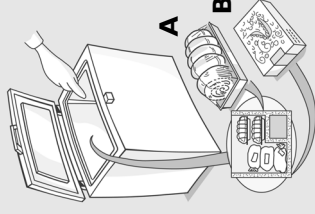
2. Vi rekommenderar att du väntar minst två timmar innan du tar skåpet i bruk. Denna tid krävs för att kylsystemet skall fungera på bästa sätt.

3. Se till att installationen och den elektriska anslutningen görs av en behörig fackman i enlighet med tillverkarens anvisningar och lokala säkerhetsbestämmelser.

4. Rengör apparatens insida före användningen.
  - Kontrollera att spänningen i din bostad överensstämmer med uppgifterna på typskylten innan apparaten ansluts till elnätet.
  - **Den elektriska anslutningen skall utföras i enlighet med gällande lokala bestämmelser.**

## Frysa in färska livsmedel

- Placera matvarorna som skall frysas in så att de kommer direkt i kontakt med apparatens vertikala väggar:
- A) - matvaror som skall frysas in  
B) - frysta matvaror
- Undvik att lägga maten som skall frysas så att den kommer i direkt kontakt med frysta livsmedel.
  - Fördela maten som skall frysas i små portioner för att göra infrysningen effektivare och snabbare: Detta gör även att du bättre kan tillvarata de frysta matvarorna.



1. Vi rekommenderar att du trycker på Snabbinfrysingsknappen 24 timmar innan du lägger in de färska matvarorna för infrysning i apparaten. För apparater som ej har denna knapp, ställ termostaten på position

2. Lägg in de matvaror som skall frysas in i apparaten och öppna inte dörren på 24 timmar. Stäng sedan av snabbinfrysningfunktionen (om sådan finns).

## FÖRVARING AV MATVAROR

Se apparatens tabell (där sådan finns).

**Märkning av livsmedel**

MÄNKAD	MÅNADER	MAT
1-3		
4-7		
8-12		

placera det i frysen; Vi rekommenderar att förpackningen märks med infrysningsdatum. På detta sätt garanteras att matvaran förbrukas före sista förbrukningsdag.

**Råd om förvaring av frysta livsmedel**

- Att tänka på när du köper frysta livsmedel:
- Att förpackningen är oskadad, eftersom livsmedel i skadad förpackning kan vara otjänlig. Om förpackningen är skrovlig eller har fuktfläckar, har livsmedlet inte förvarats på optimalt sätt och det finns risk att det har börjat tina upp.

- Planera din runda i livsmedelsaffären så att du går till frysdiskens det sista du gör och använd fryspåsar för hemtransporten.

- Lägg in de frysta livsmedlen i frysen så fort du kommer hem.
- Se till att temperaturvariationerna i matvarorna blir så små som möjligt. Respektera det "bäst före datum" som anges på förpackningen.
- Följ alltid anvisningarna om frysförvaring som finns på matförpackningen.

## Anmärkning:

**Förfrå omedelbart tinade eller delvis tinade livsmedel. Frys aldrig om tinade livsmedel, såvida du inte först använder det för att tillaga en maträtt som kräver att livsmedlet på nytt tillagas. När livsmedlet är tillagat kan det frysas igen.**

**Vid längre strömbavbrott:**

- **Öppna inte fryslöcket annat än för att lägga fryssackulatorerna (om sådana finns) ovanpå de frysa matvarorna på höger och vänster sida i frysen. Fryssackulatorerna gör att temperaturen ökar långsammare.**

## FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH FÖRSLAG

### • Ställ apparaten på plats och kontrollera att den inte står på elsladden.

• Förvara inte glasbehållare som innehåller vätskor i apparaten, eftersom de kan explodera.

• Förtär inte isbitar eller isglassar direkt efter att de tagits ut ur apparaten, eftersom en låga temperaturen kan försäkra kölskador.

• Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget eller skilj skåpet från elnätet på annat sätt innan någon typ av rengöring och underhåll görs.

• Placera inte apparaten i direkt solljus eller där den utsätts för värmekällor, eftersom detta kan öka energiförbrukningen.

• Förvara och använd inte bensin och andra lättantändliga ämnen i gas- eller vätskeform i närheten av denna apparat eller andra hushållsapparater. Gaserna som utvecklas kan förorsaka brand eller explosion.

• Ställ apparaten på ett golv som klarar att bära upp dess tyngd och på en plats som är lämplig för dess dimensioner och användning och se till att den står i väg.

• Placera apparaten i ett torrt rum med god ventilation.

• Apparaten är utformad för att fungera i rumstemperaturer inom bestämda intervall, som i sin tur är beroende av vilken klimatklass apparaten tillhör. Klimatklass anges på typskylten som finns på baksidan av apparaten. Det finns risk att apparaten inte fungerar på korrekt sätt om den står i ett rum där temperaturen är lägre eller högre än den avsedda.

• Det är tillrådligt att enheten får vara ansluten till elnätet även om den är tom under kortare tidsperioder.

• Var försiktig när du flyttar skåpet så att inte golven (t.ex. parkettgolv) skadas.

• Använd inga andra typer av mekaniska anordningar än dem som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.

• Använd inte elektriska apparater i apparaten om dessa inte är specifikt auktoriserade av Tillverkaren.

• Apparaten är inte avsedd att användas av små barn eller av personer utan lämplig kompetens utan översyn.

• Låt inte barn leka med apparaten eller gömma sig inuti den. Detta för att förhindra att barn utsätts för kvävningrisk och att de blir instängda i apparaten.

• Elsladden får endast bytas av en auktoriserad servicefirma.

• Använd inte förlängningssladdar eller adapterar.

• Det måste vara möjligt att skilja apparaten från elnätet, antingen genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget eller med hjälp av en tvåpolig strömbrytare som skall sitta mellan apparaten och eluttaget.

• Kontrollera att spänningen på typskylten överensstämmer med spänningen i din bostad.

• Förtär inte den vätska (ej giftig) som finns i fryssackumulatorerna (om sådana medföljer).

• Öppna inte dörren oftare än nödvändigt.

## AVFROSTNING AV APPARATEN

Vi rekommenderar att frysen frostas av när islagret har blivit 5-6 mm tjockt.

• Dra ut stickkontakten ur eluttaget.

• Ta ut alla livsmedel ur apparaten, och slå in demi tidningspapper på en sval plats eller i en frysväska.

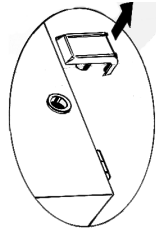
• Låt dörren stå öppen på apparaten.

• Ta ut den invändiga pluggen ur kanalen för avfrostningsvattnet (om sådan finns).

• Ta ut pluggen ur kanalen på

frysens utsida och placera den

som på bilden.



• Ställ en skål under pluggen så att vattnet rinner ner i skålen. Där sådan finns, använd en separator.

• Avfrostningen kan påskyndas med en spatel som används för att lossa frostlagret från frysens väggar.

• Lossa även frostlagret som finns på frysensbotten.

• **Använd aldrig spetsiga eller vassa metallföremål för att få bort frostlagret. Det finns risk att det uppstår permanenta skador på frysen.**

• **Använd inte irriterande produkter och värm inte frysen på konstgjord väg.**

• **Torka frysens insida noggrant.**

• Sätt tillbaka pluggen på avsedd plats efter avfrostningen.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

• Avlägsna frostlagret som ligger på de övre kanterna (se kapitlet Felsökning).

• Efter avfrostningen, rengör frysen med en svamp doppad i ljummet vatten och ett mildt rengöringsmedel.

• Rengör motorns ventilationsgaller (i förekommande fall).

• Ta bort dammet från kondensorn på apparatens baksida.

**Dra ut stickkontakten ur eluttaget innan någon typ av underhåll görs.**

**Använd inte slipmedel, slipande svampar, fläckborttagningsmedel (t.ex. acetone, trikloretylen) för att rengöra apparaten.**

**För att få maximal prestation rekommenderas att du utför rengöring och underhåll åtminstone en gång om året.**

## BYTE AV LAMPAN I DÖRREN (OM SÅDAN FINNS)

• Dra ut stickkontakten ur eluttaget.

• Ta bort lampskyddet enligt anvisningarna på bilden. Följ anvisningarna i angiven ordning.

• Skruva ur lampan och byt till en ny med samma Volt- och Watt-tal.

• Sätt tillbaka lampskyddet och sätt i stickproppen igen.

**FELSÖKNING**

**1. Den röda kontrolllampan (där sådan finns) lyser fast.**

• Har det varit strömvavbrött?

• Har en avfrostning startats?

• Är apparatens dörr stängd ordentligt?

• Står apparaten i närheten av en värmekälla?

• Är termostaten inställd på rätt sätt?

• Är ventilationsgallret och kondensorn rena?

**2. Apparaten är för bullrig.**

• Har apparaten placerats i väg?

• Nuddar apparaten andra möbler eller objekt som kan förorsaka vibrationer?

• Har emballaget avlägsnats från botten på apparaten?

**Anmärkning:** Det är normalt att det finns ett lätt ljud av gascirkulation, även efter det att kompressorn stannat.

**3. Den gröna kontrolllampan (där sådan finns) är släckt och apparaten fungerar inte.**

• Är det strömvavbrött?

• Är stickkontakten ordentligt insatt i eluttaget?

• Är elsladden hel?

**4. Den gröna kontrolllampan (där sådan finns) är släckt men apparaten fungerar.**

• Den gröna kontrolllampan är trasig. Kontakta närmaste serviceavdelning för att byta ut den.

**5. Kompressorn fungerar kontinuerligt.**

• Har varma livsmedel förts in i apparaten?

• Har apparatens dörr stått öppen en längre stund?

• Har apparaten placerats i ett för varmt rum eller i närheten av en värmekälla?

• Är termostaten inställd på rätt sätt?

• Har du av misstag tryckt in snabbinfrysingsknappen? (där sådan finns).

**6. De bildas för mycket frost på de övre kanterna.**

• Sitter pluggarna korrekt i kanalen för avfrostningsvattnet?

• Är apparatens dörr stängd ordentligt?

• Är apparatens dörr skadad eller deformationerad? (se kapitlet för "Installation")

• Har de fyra distanselementen avlägsnats? staci rimossi i 4 distanziali? (se kapitlet för "Installation")

**7. Kondensbildning på frysens ytterväggar.**

• Det är normalt att det bildas kondens vid specifika atmosfäriska tillstånd (som luftfuktighet som överstiger 85%) eller om apparaten placerats i fuktigt rum med dålig luftcirkulation. Detta försämrar dock inte frysens prestation.

**8. Frostlagret på frysens väggar är inte jämntjockt.**

• Detta fenomen är helt normalt.

## MILJÖRÅD

**1. Förpackning**

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningsymbolen. Följ lokala bestämmelser när förpackningen skall kasseras. Emballagematerial (plastpåsar, delar i styrenplast o.s.v.) ska förvaras utom räckhåll för barn eftersom det kan utgöra fara.

## 2. Skrotning

Denna produkt är tillverkad av material som kan återvinnas. Denna produkt är märkt enligt EG-direktiv 2002/96/EEC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Genom att se till att denna apparat återvinns på korrekt vis, ser kunden till att förebygga eventuella negativa konsekvenser för miljö och hälsa.

Symbolen på produkten, eller i medföljande dokumentation, indikerar att denna produkt inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Gör apparaten obrukbar innan den skrotas genom att klippa av elsladden. Avlägsna även dörrar och hyllplan så att barn inte kan stängas inne i apparaten.

Kassera apparaten enligt lokala bestämmelser om avfallsantering. Lämna apparaten till auktoriserad uppsamlingsplats. Lämna aldrig någonsin skåpet utan övervakning, eftersom det kan vara farligt för barn. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ertens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.

**Information:**

Denna apparat innehåller varken CFC (kylsystemet innehåller R134a) eller HFC (kylsystemet innehåller R600a).

**Apparater med isobutan (R600a):**

Kylmedlet isobutan är en mycket miljövänlig naturgas, men det är mycket lättantändligt. Det är därför mycket viktigt att se till att kylsystemets ledningar inte skadas.

**EU-försäkran om överensstämmelse**

• Denna apparat är avsedd för förvaring av livsmedel och är framtagen i enlighet med kraven i direktiv 90/128/EEG, 02/72/EG och reglerna (EG) N. 1935/2004

• Denna apparat har formgivits, tillverkats och sålts i överensstämmelse med följande normer:

- Säkerhetskraven i lägsämningsdirektiv 73/23/EEG;

- Skyddskraven i direktiv "EMC" 89/336/EEG, och följande ändringar i direktiv 93/68/EEG.

• Apparaten elektriska säkerhet kan endast garanteras när apparaten är korrekt ansluten till ett verksamt jordningssystem som överensstämmer med gällande lagstiftning.

**Uppge:**

• Vilken typ av problem det rör sig om,

• Modell,

• Servicenumret (denna kod finns efter ordet SERVICE på typskylten som finns på baksidan av apparaten)

• Fullständig adress;

• Telefon- och riktnummer.

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000

**SERVICE** 0000 000 00000